

NOTICE DE SECURITE

- Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
 - Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V
 - Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique
 - Reliez en premier le câble de la mise à la terre
 - La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
 - En fin de vie, ne pas jeter les luminaires LED.
- Suivez les instructions sur www.reculum.fr

AVVISO DI SICUREZZA

- Conservare questo manuale finché si utilizza il dispositivo.
 - L'installazione e la manutenzione sono riservate a persone qualificate che possono lavorare su prodotti che devono essere collegati manualmente alla corrente a 230V.
 - Prima di qualsiasi azione di montaggio, spegnere l'alimentazione
 - Collegare prima il cavo dalla messa a terra
 - La fonte di luce di questo apparecchio non è sostituibile ; quando la fonte di luce raggiunge la sua fine della vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
 - Alla fine della vita, non smaltire gli apparecchi a LED.
- Segui le istruzioni su www.reculum.fr

SAFETY NOTE

- Keep this note as long as you use the device.
 - The assembly and the maintenance must be done by qualified people who can intervene on products that must be manually connect to 230V current
 - Before any assembly, cut the power supply
 - First of all connect the ground wire.
 - The light source of this lamp is not replaceable ; when the light source reaches its end of life, the entire lamp must be replaced.
 - Do not throw LED lamps on their end of life.
- Follow the instructions on www.reculum.fr

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Conserve esta reseña mientras utiliza el aparato.
 - El montaje y el mantenimiento son reservados a personas cualificadas que puedan intervenir sobre productos que requieren conexión manual a la corriente 230V
 - Antes de empezar el montaje, corte la corriente eléctrica
 - La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable ; cuando la fuente de luz llega al final de su vida, toda la lámpara debe ser sustituida.
 - Conectar primero el cable de tierra
 - No tire la luminaria LED al final de su vida útil.
- Siga las instrucciones en www.reculum.fr

SICHERHEITSHINWEIS

- Bewahren Sie dieses Handbuch so lange auf, wie Sie das Gerät verwenden.
 - Installation und Wartung sind qualifizierten Personen vorbehalten, die an Produkten arbeiten können, die manuell an 230 V Strom angeschlossen werden müssen.
 - Schalten Sie vor jeder Montage die Stromversorgung aus
 - Schließen Sie das Kabel zuerst an die Erdung an
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar ; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
 - Entsorgen Sie am Ende des Lebenszyklus keine LED-Leuchten.
- Folgen Sie den Anweisungen auf www.reculum.fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Les travaux électriques doivent être effectués par un technicien habilité.
2. Débrancher le luminaire de l'arrivée électrique et laisser le refroidir avant de le changer.
3. Ne pas toucher la puce LED avec vos mains avant ou pendant l'utilisation.
4. Changer le couvercle du luminaire s'il est endommagé. ne jamais utiliser le luminaire si le couvercle est endommagé.
5. En cas de dommages sur le luminaire, débrancher le de l'alimentation électrique. N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Les interventions sur le luminaire doivent être faites par un technicien habilité.
6. Ne pas regarder la source lumineuse directement en utilisation normale. Peut-être dangereux pour les yeux.
7. Pour connecter le luminaire, utiliser un câble H05Rn-F 3G1mm²
8. Assurez-vous que le câble de mise à la terre soit correctement connecté avant la mise sous tension

SAFETY INSTRUCTION

1. Electrical work must be done by a qualified technician.
2. Disconnect the luminaire from the power supply and let it cool down before changing it.
3. Do not touch the LED chip with your hands before or during use.
4. Replace the luminaire cover if it is damaged. never use the luminaire if the cover is damaged.
5. In the event of damage to the luminaire, disconnect it from the power supply. Do not try to repair the product yourself. Interventions on the luminaire must be made by an authorized technician.
6. Do not look at the light source directly under normal use. Maybe dangerous for the eyes.
7. To connect the luminaire, use a H05Rn-F 3G1mm² cable
8. Make sure the ground wire is properly connected before powering on

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. El trabajo eléctrico debe ser realizado por un técnico calificado.
2. Desconecte la luminaria de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de cambiarla.
3. No toque el chip LED con sus manos antes o durante el uso.
4. Reemplace la cubierta de la luminaria si está dañada. nunca use la luminaria si la tapa está dañada.
5. En caso de daño a la luminaria, desconéctela de la fuente de alimentación. No intente reparar el producto usted mismo. Las intervenciones en la luminaria deben ser realizadas por un técnico autorizado.
6. No mire la fuente de luz directamente bajo uso normal. Tal vez peligroso para los ojos.
7. Para conectar la luminaria, use un cable H05Rn-F 3G1mm²
8. Asegúrese de que el cable de tierra esté conectado correctamente antes de encender

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Il lavoro elettrico deve essere eseguito da un tecnico qualificato.
2. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di cambiarlo.
3. Non toccare il chip LED con le mani prima o durante l'uso.
4. Sostituire la copertura dell'apparecchio d'illuminazione se è danneggiata. non utilizzare mai l'apparecchio se il coperchio è danneggiato.
5. In caso di danni all'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Non cercare di riparare il prodotto da soli. Gli interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da un tecnico autorizzato.
6. Non guardare direttamente la fonte di luce nell'uso normale. Forse pericoloso per gli occhi.
7. Per collegare l'apparecchio, utilizzare un cavo H05Rn-F 3G1mm²
8. Assicurarsi che il filo di terra sia collegato correttamente prima di accendere

SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Elektrische Arbeiten müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
2. Trennen Sie die Leuchte von der Stromversorgung und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie wechseln.
3. Berühren Sie den LED-Chip vor oder während des Gebrauchs nicht mit den Händen.
4. Ersetzen Sie die Leuchtenabdeckung, wenn sie beschädigt ist. Verwenden Sie die Leuchte niemals, wenn die Abdeckung beschädigt ist.
5. Im Falle einer Beschädigung der Leuchte, trennen Sie sie von der Stromversorgung. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Eingriffe an der Leuchte müssen von einem autorisierten Techniker vorgenommen werden.
6. Schauen Sie nicht direkt bei normalem Gebrauch auf die Lichtquelle. Vielleicht gefährlich für die Augen.
7. Verwenden Sie zum Anschließen der Leuchte ein H05Rn-F 3G1mm² Kabel
8. Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel ordnungsgemäß angeschlossen ist, bevor Sie es einschalten

INSTALLATION

Débrancher du secteur avant installation

1. Fixer le presse-étoupe dans le trou prévu à cet effet sur la base du luminaire sans serrer. (voir Fig.1)
2. Assembler les ceps de fixation du couvercle aux emplacements prévus. (voir Fig.2)
3. Attacher le couvercle en commençant par les clips situés aux extrémités (voir Fig.3)
4. Percer les trous pour la fixation du luminaire aux emplacements prévus. Assurez-vous de l'absence d'autres câbles électriques ou d'autres réseaux à ces emplacements. Fixez le luminaire (voir Fig.4)
5. Passer le câble d'alimentation dans le luminaire et dans le presse-étoupe. Régler la longueur du câble avant de serrer le presse-étoupe (voir Fig.5). Connecter les câbles en respectant la polarité sur le bornier.
6. Fixer la platine LED sur la base (voir Fig.6)
7. Positionner le couvercle et l'attacher avec tous les clips prévus (voir Fig.7)

INSTALLATION

Disconnect from the mains before installation

1. Fix the cable gland in the hole provided for this purpose on the base of the luminaire without tightening. (see Fig.1)
2. Assemble the lids securing the lid to the intended locations. (see Fig.2)
3. Fasten the cover starting with the clips at the ends (see Fig.3)
4. Drill the holes for fixing the luminaire to the intended locations. Make sure there are no other power cables or other networks at these locations. Fix the luminaire (see Fig.4)
5. Route the power cable through the luminaire and the cable gland. Adjust the cable length before tightening the cable gland (see Fig.5). Connect the cables by repeating the polarity on the terminal block.
6. Fix the LED board to the base (see Fig.6)
7. Position the cover and attach it with all the predicted clips (see Fig.7)

INSTALACIÓN

Desconectar de la red antes de la instalación

1. Fije el prensaestopas en el orificio provisto para este propósito en la base de la luminaria sin apretarlo. (ver Fig.1)
2. Ensamble las tapas que sujetan la tapa a las ubicaciones previstas. (ver Fig.2)
3. Ajuste la cubierta empezando por los clips en los extremos (ver Fig.3)
4. Taladre los agujeros para fijar la luminaria a las ubicaciones previstas. Asegúrese de que no haya otros cables de alimentación u otras redes en estas ubicaciones. Fije el luminaire (ver Fig.4)
5. Pase el cable de alimentación a través de la luminaria y el prensaestopas. Ajuste la longitud del cable antes de apretar el prensaestopas (ver Fig.5). Conecte los cables repitiendo la polaridad en el bloque de terminales.
6. Fije la placa de LED a la base (ver Fig.6)
7. Coloque la tapa y conéctela con todos los clips de predicción (ver Fig.7)

INSTALLAZIONE

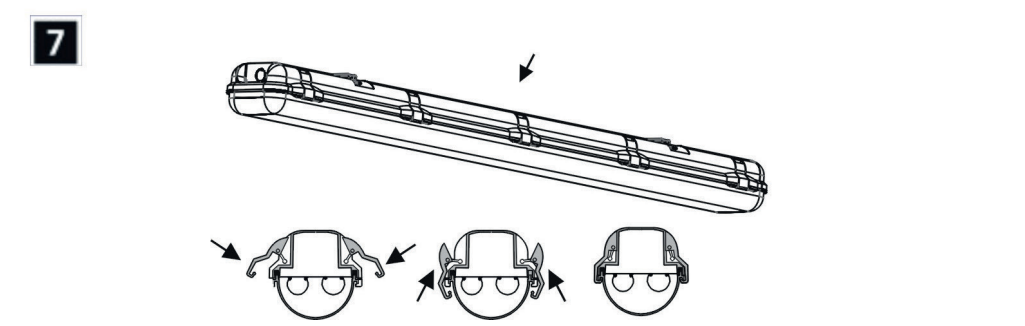
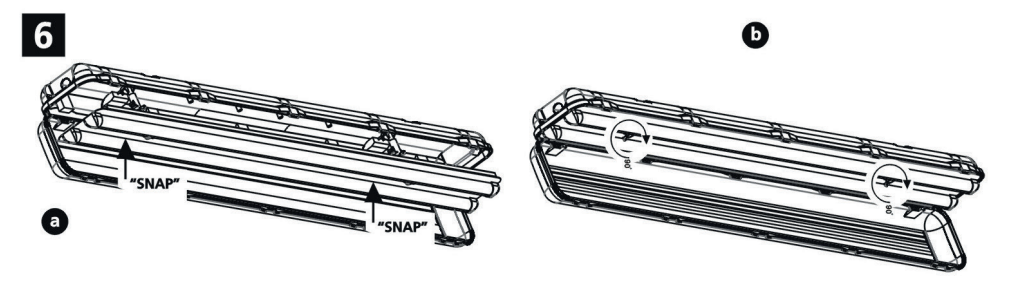
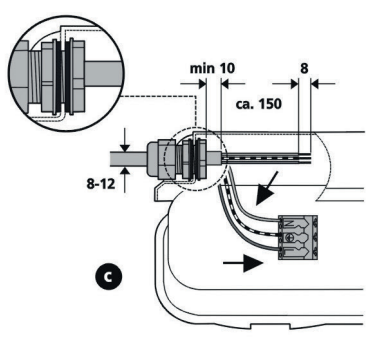
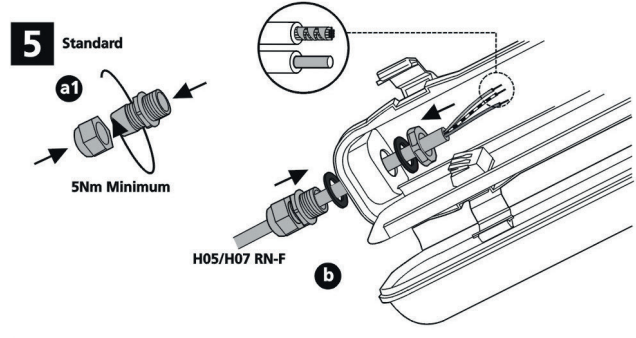
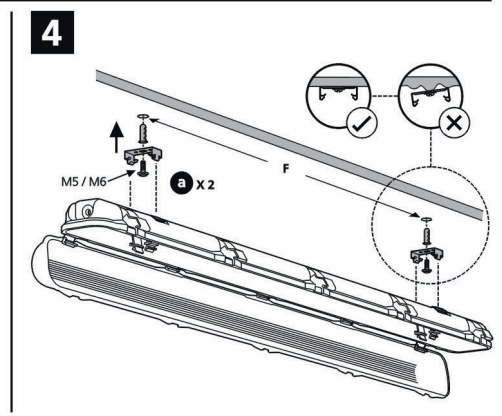
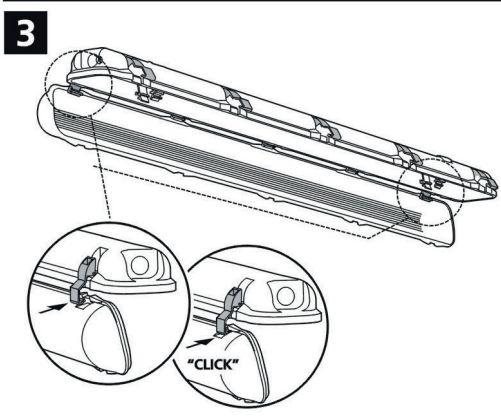
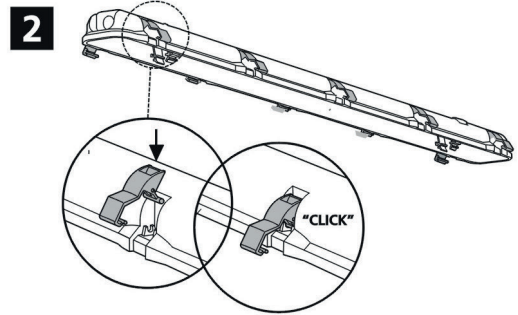
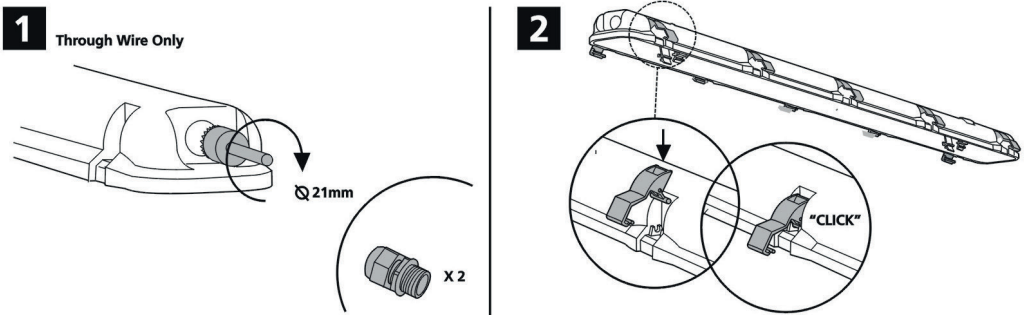
Scollegare dalla rete prima dell'installazione

1. Fissare il passacavo nel foro previsto a tale scopo sulla base dell'apparecchio senza serrarlo. (vedi Fig.1)
2. Assemblare i coperchi che fissano il coperchio alle posizioni desiderate. (vedi Fig.2)
3. Fissare il coperchio iniziando con le clip alle estremità (vedi Fig.3)
4. Praticare i fori per fissare l'apparecchio alle posizioni desiderate. Assicurarsi che non ci siano altri cavi di alimentazione o altre reti in questi luoghi. Fissare il luminaire (vedi Fig.4)
5. Instradare il cavo di alimentazione attraverso l'apparecchio di illuminazione e il passacavo. Regolare la lunghezza del cavo prima di serrare il passacavo (vedi Fig.5). Collegare i cavi ripetendo la polarità sulla morsetteria.
6. Fissare la scheda LED alla base (vedi Fig.6)
7. Posizionare il coperchio e fissarlo con tutti i clip di previsione (vedi Fig.7)

INSTALLATION

Vor der Installation vom Stromnetz trennen

1. Fixieren Sie die Kabelverschraubung in der dafür vorgesehenen Bohrung am Leuchtenfuß, ohne festzuziehen. (siehe Abb.1)
2. Montieren Sie die Deckel, mit denen der Deckel an den vorgesehenen Stellen befestigt ist. (siehe Abb.2)
3. Befestigen Sie die Abdeckung mit den Clips an den Enden (siehe Abb.3)
4. Bohren Sie die Löcher für die Befestigung der Leuchte an den vorgesehenen Stellen. Stellen Sie sicher, dass sich an diesen Stellen keine anderen Stromkabel oder andere Netzwerke befinden. Fixieren das Luminaire (siehe Abb.4)
5. Führen Sie das Netzkabel durch die Leuchte und die Kabelverschraubung. Passen Sie die Kabellänge vor dem Anziehen der Kabelverschraubung an (siehe Abb.5). Schließen Sie die Kabel an, indem Sie die Polarität auf dem Klemmenblock wiederholen.
6. Befestigen Sie die LED-Platine an der Basis (siehe Abb.6)
7. Positionieren Sie die Abdeckung und befestigen Sie sie mit allen vorhergesagten Clips (siehe Abb.7)



Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 2 ans
 This product is guaranteed against any manufacturing defect during a duration of 2 years
 Este producto es garantizado contra todo defecto de fabricación durante una duración de 2 años
 Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione durante una durata di 2 anni
 Dieses Produkt ist gegen jeden Fabrikationsfehler während einer Dauer von 2 Jahren garantiert



Customers service
MIIDEX FRANCE
 1 rue Isaac Newton
 31830 Plaisance Du Touch
 FRANCE
www.miidex.com